Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr
Bridgend County Borough Council

Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont, CF31 4WB / Civic Offices, Angel Street, Bridgend, CF31 4WB

At rieni, gofalwyr a gwarcheidwaid disgyblion sy'n mynychu Ysgol Gynradd Coety; y pennaeth, staff a chorff llywodraethu Ysgol Gynradd Coety, ymgyngoreion rhagnodedig

Addysg a Chymorth i Deuluoedd | Education and Family Support

Deialu uniongyrchol / Direct line: (01656) 642617

Ein cyf / Our ref: Ysgol Gynradd Coety Primary School
Eich cyf / Your ref: Ysgol Gynradd Coety Primary School

Dyddiad / Date: 20 Medi 2023

Annwyl ymgynghorai

Cynnig i wneud newid rheoleiddiedig i Ysgol Gynradd Coety, Ffordd yr Hebog, Coety, Pen-y-bont ar Ogwr CF35 6DH drwy ehangu'r ysgol o 2 ddosbarth mynediad i 2.5 dosbarth mynediad, i ddod i rym o fis Ionawr 2025

Yn unol â gofynion Deddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013 a Chod Trefniadaeth Ysgolion 2018 (y Cod), cynhaliwyd ymarferiad ymgynghori ag ymgyngoreion rhagnodedig a phartïon eraill â diddordeb rhwng 12 Rhagfyr 2022 a 25 Ionawr 2023. Nod yr ymgynghoriad oedd hysbysu ymgyngoreion am y cynnig uchod a gofyn am eu barn.

Ar 9 Mai 2023, adroddwyd am ganlyniad yr ymgynghoriad wrth y Cabinet a chyhoeddwyd adroddiad ymgynghori ar wefan y Cyngor. Rhoddai'r adroddiad drosolwg ar yr adborth a dderbyniwyd yn ystod y cyfnod ymgynghori ac amlinellai ymateb y Cyngor i unrhyw faterion a godwyd.

Ar 9 Mai, yn dilyn ystyried yr adroddiad ymgynghori, cafwyd cymeradwyaeth y Cabinet i symud y cynnig yn ei flaen drwy gyhoeddi hysbysiad statudol. Cyhoeddwyd yr hysbysiad cyhoeddus statudol ar 5 Mehefin 2023 am 28 diwrnod a hysbyswyd yr ymgyngoreion am hynny. Mae Deddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013 a'r Cod Trefniadaeth Ysgolion 2018 yn darparu bod unrhyw un sy'n dymuno gwrthwynebu cynnig trefniadaeth ysgolion yn cael y cyfle i wneud hynny. Er mwyn cael eu hystyried yn wrthwynebiadau statudol, rhaid i wrthwynebiadau gael eu gwneud yn ysgrifenedig neu drwy e-bost a'u hanfon at y cynigydd cyn diwedd 28 diwrnod, gan ddechrau gyda'r diwrnod y cyhoeddwyd yr hysbysiad ("y cyfnod gwrthwynebu"). Derbyniwyd dau wrthwynebiad yn ystod y cyfnod gwrthwynebu.

Ar 19 Medi 2023, bu Cabinet Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr yn ystyried yn ofalus y cynnig a gyhoeddwyd, y gwrthwynebiadau statudol a ddaeth i law ac ymateb yr awdurdod lleol. Mae'r adroddiad am y gwrthwynebiadau ar gael i'w weld a'i lawrlwytho oddi ar wefan y Cyngor:

https://www.bridgend.gov.uk/cy/fy-nghyngor/ymgynghoriadau/ymgynghoriadau-sydd-wedi-cau/ymgynghoriad-ysgol-gynradd-coety/

Mae adroddiad y Cabinet ar gael ar gais mewn copïau caled a fformatau gwahanol oddi wrth:

Y Swyddog Cyswllt: Y Gyfarwyddiaeth Addysg a Chymorth i Deuluoedd (Uned Gymorth y Gyfarwyddiaeth)

Ffôn: 01656 643643

E-bost: edsu@bridgend.gov.uk

Cyfeiriad: Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr
Y Swyddfeydd Dinesig
Stryd yr Angel
Pen-y-bont ar Ogwr
CF31 4WB

Bydd y cynnig yn arwain at ehangu Ysgol Gynradd Coety drwy ddarparu estyniad deulawr gyda phedair ystafell ddosbarth a mannau atodol cysylltiedig. Bydd capasiti'r ysgol yn cynyddu o 420 o leoedd i 525 o leoedd ar gyfer plant 4 i 11 mlwydd oed (hynny yw, ysgol gyda 2.5 dosbarth mynediad). Bydd gan y feithrinfa 84 o leoedd meithrin cyfwerth ag amser llawn (hynny yw, 75 o leoedd llawn amser ar gyfer disgyblion 3-4 oed, a 9 lle cyfwerth ag amser llawn ar gyfer disgyblion meithrin rhan amser yn dilyn eu trydydd pen-blwydd). 75 fydd Nifer Derbyn Cyhoeddedig yr ysgol newydd. Bydd y ddarpariaeth newydd yn agor o fis Ionawr 2025.

Wrth benderfynu ar y cynnig, roedd y Cabinet yn fodlon y bydd y cynnig yn gwneud y canlynol:

- galluogi'r Cyngor i gydymffurfio â'r gofynion deddfwriaethol i gyflawni ei ddyletswydd i sicrhau addysg effeithlon yn yr ardal;
- creu darpariaeth fydd yn ei gwneud yn bosibl cyflwyno'r Cwricwlwm Cenedlaethol; a
- mynd i'r afael â'r galw cynyddol am leoedd i ddisgyblion.

Mae'r rhesymau dros y penderfyniad o ran y ffactorau a amlinellir yn y Cod Trefniadaeth Ysgolion fel a ganlyn:

Ansawdd a safonau mewn addysg

Mewn ymateb i'r ymgynghoriad, mae Estyn o'r farn fod y cynnig yn debygol o gynnal o leiaf safon y ddarpariaeth yn yr ardal.

Rhydd y cynnig sylw priodol i addasrwydd adeilad yr ysgol, gan amlinellu’r cyllid sydd ei angen i ddatrys materion ei gyflwr yn ogystal â gwybodaeth am ariannu’r cynllun i ehangu’r ysgol. Rhydd y cynnig sylw priodol i gapasiti presennol yr ysgol. Mae'n ystyried yr effaith a gaiff y cynnydd yn y nifer derbyn ar y galw a ddisgwylir yn y dyfodol am leoedd ysgol yn yr ardal, ac mae’n ystyried yr effaith ar niferoedd disgyblion mewn ysgolion eraill yn yr ardal ac ar drosglwyddo i ysgolion uwchradd. Nid yw'n ymddangos bod yr adeilad presennol yn gallu cwrdd yn ddigonol â'r galw am leoedd ysgol ar hyn o bryd.

Rhydd y Cyngor ddisgrifiad clir o'r amserlen a ragwelir ar gyfer gweithdrefnau statudol ac ar gyfer gweithredu'r cynigion. Rhoddwyd gwybodaeth fanwl briodol am gryfderau a gwendidau pob un o'r dewisiadau a gafodd eu hystyried. Amlinellir effaith bosibl y cynnig, gan gynnwys gwybodaeth am yr effaith ar yr amgylchedd lleol ac mewn perthynas â llwybrau cerdded diogel.

Mae'r cynnig yn ystyried amrywiaeth o ddewisiadau eraill ac yn rhoi sail resymegol dros y dewis a ffefrir. Mae'r cynnig yn rhagamcanu cynnydd yn nifer y disgyblion, yn seiliedig ar or-danysgrifio, tai newydd a rhagor o gartrefi newydd wedi cael eu cynllunio yn yr ardal. Rhydd y cynnig wybodaeth gynhwysfawr am gapasiti ysgolion eraill yn yr ardal ac mae’n dangos mai cyfyngedig fydd yr effaith y mae’r cynnig yn debygol o’i chael arnynt.

Rhoddodd y Cyngor ystyriaeth ddigonol i effaith y cynnig ar ddarpariaeth gyfrwng Cymraeg o dan ei Gynllun Strategol Cymraeg mewn Addysg ei hun a nododd y gallai effeithio ar ysgolion cyfrwng Cymraeg. Mae’n amlinellu’n glir lefel y galw am ddarpariaeth Gymraeg ac mae’n cynnwys manylion cynlluniau sydd wedi eu cymeradwyo ar gyfer cynyddu capasiti mewn ysgol gyfrwng Cymraeg yn yr ardal sydd i fod i agor ar ddechrau tymor yr hydref 2025.

Wrth ystyried effaith y cynnig ar ddysgu; lles ac agweddau at ddysgu; profiadau addysgu a dysgu; gofal, cymorth ac arweiniad ac arweinyddiaeth a rheolaeth, cyfeiriodd y Cyngor at ganlyniadau arolwg diweddaraf Estyn. Yn yr arolwg diwethaf ym mis Mawrth 2018, barnwyd bod Ysgol Gynradd Coety yn dda o ran safonau, lles ac agweddau at ddysgu a gofal, cymorth ac arweiniad. Barnwyd ei bod yn ddigonol ac angen gwelliant mewn addysgu a phrofiadau dysgu ac arweinyddiaeth a rheolaeth. Mae’r cynnig yn awgrymu’n fyr y ffyrdd y bydd yn galluogi’r tîm arwain i siapio’r ddarpariaeth addysgu a dysgu i gefnogi cyflwyno’r cwricwlwm. Mae’n cynnwys barn gyfredol yr awdurdod lleol am ansawdd yr arweinyddiaeth a’r rheolaeth.

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr o’r farn y bydd effaith y cynllun ar les a gofal yn dda. Mae’n gwneud cyswllt rhwng yr adeilad newydd a chryfhau’r ddarpariaeth ddysgu ar draws ystod oedran yr ysgol. Mae’r awdurdod lleol yn nodi y bydd y cynnig yn gwella hygyrchedd yn unol â gofynion Deddf Cydraddoldeb 2010.

Cynhaliwyd asesiad priodol o'r effaith ar gydraddoldeb a chanfuwyd na ragwelir unrhyw effaith wahaniaethol negyddol ar y rhan fwyaf o grwpiau. Nodir effeithiau cadarnhaol mewn perthynas ag anabledd a rhyw. Mae’r effaith negyddol bosibl a nodwyd ar dderbyniadau i addysg gyfrwng Cymraeg wedi cael ei lliniaru gan yr adeilad newydd sydd wedi ei gynllunio a’r cynnydd mewn capasiti yn yr ysgol gyfrwng Cymraeg leol sydd i agor yn nhymor yr hydref 2025.

Mae'r cynnig yn nodi ei bod yn bosibl y bydd y gwaith adeiladu yn amharu ar ddysgwyr tra bydd yn mynd rhagddo.

Yr angen am leoedd a'r effaith ar hygyrchedd ysgolion

Mae dalgylch Ysgol Gynradd Coety wedi gweld datblygiadau tai mawr (hynny yw, safleoedd Parc Derwen a safleoedd Taylor Wimpey a Persimmon yng ngogledd-ddwyrain Bracla) ac mae galw sylweddol am leoedd disgyblion yn yr ardal hon yn gyffredinol. Mae'r ysgol yn gweithredu ar gapasiti ar hyn o bryd a gyda thai ychwanegol yn cael eu hadeiladu o fewn yr ardaloedd cyfagos a'r cyffiniau, bydd ateb hirdymor, yn ffurf estyniad deulawr, pedair ystafell ddosbarth, yn darparu lleoedd ychwanegol i ddisgyblion sy'n byw o fewn dalgylch yr ysgol.

Bydd adeilad yr ysgol a'r mannau allanol yn cael eu dylunio'n addas i sicrhau eu bod yn cydymffurfio â Deddf Cydraddoldeb 2010.

Trefniadau teithio

Caiff disgyblion gludiant ysgol am ddim yn unol â Pholisi Cludiant o'r Cartref i'r Ysgol/Coleg presennol Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr. Darperir cludiant ysgol am ddim yn y fwrdeistref sirol ar hyn o bryd os yw'r pellteroedd cerdded yn fwy na 1.5 milltir ar hyd y llwybrau cerdded sydd ar gael i ddisgyblion oed meithrin ac os yw'r pellteroedd cerdded yn fwy na 2 filltir ar hyd y llwybrau cerdded sydd ar gael i ddisgyblion cynradd.

Mae'r Polisi Cludiant o'r Cartref i'r Ysgol/Coleg ar gael i'w weld ar wefan y Cyngor:

https://www.bridgend.gov.uk/media/5632/home-to-school-or-college-transport-policy-v2.pdf

Lleolwyd Ysgol Gynradd Coety o fewn datblygiad tai Parc Derwen, a rhagwelir y bydd y rhai sy'n byw'n uniongyrchol o amgylch yr ysgol ar hyn o bryd yn medru defnyddio dulliau teithio llesol, megis cerdded, beicio a sgwteri.

Adnoddau ar gyfer addysg a goblygiadau ariannol eraill

Dyrannwyd £1.65 miliwn yn y rhaglen gyfalaf ar gyfer y prosiect hwn. Mae'r awdurdod lleol wedi ymrwymo i gytundeb adran 106 ar wahân mewn perthynas â thai ychwanegol yn yr ardal. Unwaith y bydd cyfraniad adran 106 wedi dod i law (tua £300 mil i gyd), bydd y cyllid hwn yn disodli rhywfaint o gyllid CBSP. Adroddir yn ôl wrth y Cabinet a'r Cyngor am unrhyw newidiadau i gyfanswm cost y cynllun fel y bo'n briodol.

Ni fydd y goblygiadau refeniw o ganlyniad i ehangu Ysgol Gynradd Coety yn hysbys nes bod y cynllun wedi cael ei ddatblygu ymhellach, gan gynnwys y cynnydd yng nghyllideb ddirprwyedig yr ysgol i gwmpasu lle adeilad mwy a chynnydd yn nifer y disgyblion, ynghyd ag unrhyw gynnydd posibl mewn costau cludiant ysgol (fyddai'n dibynnu ar broses dderbyn yr ysgol a'r ceisiadau a wneid bryd hynny).

Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb

Mae Asesiad llawn o’r Effaith ar Gydraddoldeb (EIA) wedi nodi y gallai fod effaith negyddol ar y rhai sydd yn meddu ar un neu fwy o’r nodweddion gwarchodedig, ar anfantais economaidd-gymdeithasol neu’r defnydd o’r Gymraeg.

Mae’r cynnig hwn yn creu lleoedd cyfrwng Saesneg ychwanegol yn y dalgylch ac mae’n bosibl na fydd rhieni disgyblion yn yr ardal hon, a allai fod yn ystyried addysg gyfrwng Cymraeg ar hyn o bryd, oherwydd anhawster i sicrhau lle i’w plentyn yn Ysgol Gynradd Coety o ganlyniad i ordanysgrifio yn yr ysgol, yn ystyried addysg gyfrwng Cymraeg mwyach. Nodwyd rhai effeithiau cadarnhaol, gan gynnwys anabledd a rhyw. Bydd gweithredu’r cynnig yn llwyddiannus yn ei gwneud yn bosibl cydymffurfio â Deddf Cydraddoldeb 2010, er enghraifft, drwy ddarparu adeilad cwbl hygyrch gyda chyfleusterau niwtral o ran rhywedd. Gellir gweld yr Asesiad o’r Effaith ar Gydraddoldeb ar dudalen 18 (atodiad C) Adroddiad Ymgynghori - Ysgol Gynradd Coety.

https://www.bridgend.gov.uk/media/em2lqcuj/coety-primary-school-enlargement-consultation-document.pdf

Effaith Gymunedol

Bydd yr estyniad pedair ystafell ddosbarth wedi ei leoli ar safle'r ysgol bresennol a bydd yn darparu lle ychwanegol i ddisgyblion sy'n byw yn y dalgylch lleol. Ni fydd newid yn nefnydd cymunedol adeilad yr ysgol; bydd y grwpiau cymunedol sydd eisoes yn defnyddio'r ysgol yn parhau i wneud hynny. Ni ragwelir y bydd effaith negyddol o gwbl ar y gymuned.

Bydd yr estyniad yn gwbl hygyrch ac yn cydymffurfio â Deddf Cydraddoldeb 2010. Rhagwelir effaith gadarnhaol o ganlyniad i ddarparu cyfleusterau modern, hygyrch.

Caiff yr estyniad pedair ystafell ddosbarth ei gynllunio i gefnogi Strategaeth Datgarboneiddio Pen-y-bont ar Ogwr 2030 o ran cyflawni estyniad carbon sero net.

Caiff cymaint o iard ychwanegol â phosibl ei chreu, ac edrychir i mewn i’r dewisiadau i ddarparu llwybr wedi ei ffensio rhwng prif safle’r ysgol a’r cae 4G er mwyn creu llwybr diogel i’r disgyblion at le chwarae ychwanegol.

Asesiad Effaith ar y Gymraeg

Mae’r awdurdod lleol wedi ymrwymo i symud ymlaen â chynlluniau i dyfu’r Gymraeg yn strategol a chyda chynllunio strategol effeithiol a buddsoddiad sylweddol, ei nod yw cyfrannu’n sylweddol at gyflawni gweledigaeth ‘Cymraeg 2050’ Llywodraeth Cymru o filiwn o siaradwyr Cymraeg ledled Cymru. Gellir gweld Cynllun Strategol Cymraeg mewn Addysg cyfredol yr awdurdod lleol drwy’r ddolen ganlynol:

Fersiwn Gymraeg
https://www.bridgend.gov.uk/cy/fy-nghyngor/cydraddoldeb-ac-ymgysylltu/y-gymraeg/

Fersiwn Saesneg
https://www.bridgend.gov.uk/my-council/equalities-and-engagement/welsh-language
Cynhaliwyd Asesiad o’r Effaith ar y Gymraeg yn unol â Chod Trefniadaeth Ysgolion 2018 a ddaeth i’r casgliad na fyddai effaith o bwys ar y ddarpariaeth Gymraeg a brofir gan ddisgyblion yr ysgol ar hyn o bryd ac y byddai’r Gymraeg yn parhau i gael ei haddysgu drwy’r cwricwlwm fel y mae yn awr.

Dosbarthiadau meithrin

Nifer Derbyn Cyhoeddedig yr ysgol newydd fydd 75. Bydd gan y feithrinfa 84 o leoedd meithrin cyfwerth ag amser llawn (hynny yw, 75 o leoedd llawn amser ar gyfer disgyblion 3-4 oed, a 9 lle cyfwerth ag amser llawn ar gyfer disgyblion Meithrin rhan amser yn dilyn eu trydydd pen-blwydd).

Dylai plant tair i bedair oed sy'n mynychu’r feithrinfa’n llawn amser fedru trosglwyddo i'r dosbarth derbyn, gan fod y PAN yn cyd-fynd â nifer y lleoedd meithrin amser llawn. Mae'r cynnig hwn wedi ei anelu at wella sefyllfa'r plant hynny nad ydynt ar hyn o bryd yn medru trosglwyddo o'r feithrinfa i'r dosbarth derbyn. Dilynir proses dderbyn statudol yr ysgol, yn unol â’r Cod Derbyn i Ysgolion.

Mae penderfyniad y Cabinet ar 19 Medi 2023 yn amodol ar y gweithdrefnau galw i mewn fel y’u nodir yn Rhan 4 o’r Rheolau Gweithdrefnau yng Nghyfansoddiad y Cyngor sy’n caniatáu i benderfyniadau a wneir gan y Cabinet, ond sydd eto i’w gweithredu, gael eu hadolygu. Pe bai hysbysiad galw i mewn dilys yn cael ei dderbyn gan Bwyllgor Trosolwg a Chraffu, byddai'r holl randdeiliaid yn cael eu hysbysu.

Yn gywir

Lindsay Iorwerth Harvey (Mr)
Cyfarwyddwr Corfforaethol – Addysg a Chymorth i Deuluoedd
Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr